

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 73 (2002)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

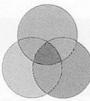
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ihr – institut human resources –  
a. u. hug & partner**

CH-6002 Luzern – Postfach 3201  
Tel ++41 (0)41 282 08 55 – Fax ++41 (0)41 282 08 56  
Internet: [www.ihr.ch](http://www.ihr.ch) – E-Mail: [auhug@ihr.ch](mailto:auhug@ihr.ch)



## **PFLEGE dokumentiert und nachvollziehbar**

**Kompatibel zur BESA, RAI, QAP usw.** erfüllt die KVG Forderungen – Professionell – mit integriertem Qualitätsmanagement, enthält heute die Standards von morgen – bald in 100 Heimen erfolgreich im Einsatz, von Pflegefachpersonen empfohlen.

**Daten** 04. 04. Alters- und Pflegeheim Stapfen, Köniz BE  
**im Jahre** 06. 06. Betagtenzentrum Platten, 8706 Meilen ZH  
**2002:** 10. 10. Alterszentrum, Fröhlichstr. 14, Brugg AG  
12. 12. Betagtenzentrum Dösselen, Eschenbach LU

**Zeit:** jeweils von 14 bis etwa 17 Uhr

**Ziel-  
gruppe:** Trägerschaft, Heimleitung, Pflegedienstleitung  
Pflegeverantwortliche, diplomierte Pflegende

**Ziele:** Sie kennen die Erwartungen der  
verschiedenen Anspruchsträger an die Pflege  
und deren Dokumentation.

Sie wissen um die gesetzlichen  
Anforderungen an die Dokumentation der Pflege  
und deren Leistungen.

Sie kennen die Bedeutung und deren  
Auswirkungen einer  
professionellen Pflegedokumentation.

Sie lernen IQP-Pflegedok 2000 kennen,  
das modular, gezielt Qualitätsarbeit und Leistungs-  
nachweis unterstützt, vernetzt und die unter-  
schiedlichsten Forderungen der verschiedenen  
Anspruchsträger erfüllt, in bald 100 Heimbetrieben  
in der Schweiz eingesetzt und von Pflege-  
expertInnen empfohlen wird.

**Kosten:** Fr. 180.– je TeilnehmerIn inkl. Pausengetränke

Teilnehmerzahl beschränkt, Seminarbestätigung und  
Testattheft eintrag vor Ort.



Anmeldetalon senden an  
IHR Institut Human Resources Hug & Partner  
Postfach 3201, 6002 Luzern

**Ich melde mich/uns an für das  
Grundlagenseminar Pflegedokumentation in / am**

(die Anmeldung wird nicht bestätigt, die Einladung erfolgt  
etwa 1 bis 2 Wochen vor dem Termin)

Seminardatum und -ort

Name und Vorname

Name Institution

Adresse Institution

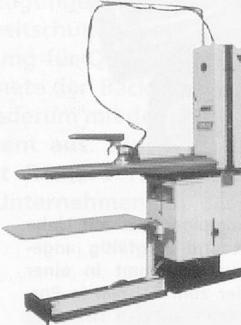
PLZ/Ort

Telefon

Fax

Mail

**1962–2002  
40 Jahre Ihr Partner  
in der Bügelei!**



**Wir sind eine Partnerfirma des  
Heimverbandes Schweiz.**

**Besuchen Sie unsere Website unter:**

[www.seniorennetz.ch](http://www.seniorennetz.ch)

[www.jugendnetz.ch](http://www.jugendnetz.ch)

[www.behindertennetza.ch](http://www.behindertennetza.ch)



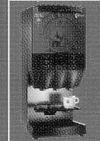
**PROCHEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b, CH-6340 Baar  
Telefon 041 768 00 50, Fax 041 768 00 53  
[www.prochema.ch](http://www.prochema.ch), [info@prochema.ch](mailto:info@prochema.ch)

Kaffee-/Milchzubereitung  
in Spitälern und Heimen,  
**zentral in Küche und Speisesaal**

**Cafitesse**

die professionelle Kaffeeversorgung



- In der Küche, im Speisesaal oder am Speiseverteilband werden Kaffee und Milch frisch zubereitet und portioniert, die richtigen Mengen zur rechten Zeit, ohne Verluste!

- Ein stufenlos verstellbarer Hubwagen erleichtert die Bedienung, das Füllen und Reinigen des Milcherhitzers.

**DOUWE  
EGBERTS**

**repa**  
GETRÄNKE SYSTEME

Repa AG  
CH-5703 Seon  
Tel. 062 775 07 07  
[www.repa.ch](http://www.repa.ch)

**TOBRO-Ordnung als Ergänzung zur EDV**  
Registratur transparent machen!



Die praktischen Alternativen von **TOBRO**:

- Akten immer griffbereit
- Überblick wie auf einer Planchette
- Unkomplizierte Handhabung
- Jederzeit ausbaubar: nach vorn - Gleitregale machen es möglich - in die Höhe und seitlich.

Gratis-Dokumentation  
Fax 052 720 45 50

**rhynner** planen terminieren registrieren  
Rhynner AG, 8500 Frauenfeld, Hungerbühlstrasse 22, Telefon 052 720 55 10

## mb schulung

- temporäre Übernahme von Heim- und Bereichsleitungen
- Aufbau und Umsetzung von Qualitätssicherungs-Systemen
- Projektberatung und Projektumsetzungen
- Schulungen

**M. + B. Bindschädler, Hauptstr. 24B, 5070 Frick**  
**Tel. 062/871 03 66, Fax 062/871 60 95**  
**Internet: [www.mbschulung.ch](http://www.mbschulung.ch)**



## Angewandte Psychologische Beratung

### Eine Weiterbildung für Fachleute im Gesundheits- und Sozialwesen

Modul 1: Psychologisch fundierte Beratungskompetenz  
Beginn: 10./11. Januar 2003

Informieren Sie sich näher unter: [www.szondi.ch](http://www.szondi.ch)  
Oder nehmen Sie mit uns Kontakt auf:  
Stiftung Szondi-Institut, Krähbühlstr. 30, 8044 Zürich  
01 252 46 55, Fax 01 252 91 88  
e-mail: [info@szondi.ch](mailto:info@szondi.ch)



Berufs-, Fach- und Fortbildungsschule Bern  
... eine Institution des Kantons Bern  
**Höhere Fachschulen HF**

Möchten Sie Menschen fördern, begleiten, unterstützen und erziehen - mit dem Ziel, dass diese Ihre Hilfe immer weniger in Anspruch nehmen müssen? Diese Vorstellung können Sie verwirklichen! Als

### Sozialpädagogin HFS / Sozialpädagoge HFS

finden Sie auf dem Stellenmarkt vielseitige und herausfordernde Angebote. Sie über Ihren Beruf in Wohnheimen, Wohngruppen oder Grossfamilien für Menschen jeden Alters mit einer Behinderung, in Wohn- und Schulheimen für Kinder und Jugendliche, in Institutionen des Straf- und Massnahmenvollzugs, in Psychiatrischen Kliniken, in Einrichtungen für Menschen mit Suchtproblemen, in Beschäftigungsstätten und geschützten Werkstätten aus. Sie haben eine Berufslehre oder eine Mittelschule abgeschlossen und sind bereit, sich in einem anspruchsvollen Studiengang die dafür notwendigen Kompetenzen anzueignen.

**Der nächste Ausbildungsgang beginnt im August 2003.**

Das Vollzeitstudium dauert 3 Jahre (inkl. Jahrespraktikum), das praxisbegleitende Studium dauert 4 Jahre. Dem Studium muss ein halbjähriges Praktikum vorausgehen.

**Anmeldeschluss ist der 30. Juni 2002.**

#### Informationsveranstaltungen:

Samstag, 25. Mai 2002, 09.00 - 11.30 Uhr  
Freitag, 7. Juni 2002, 18.30 - 21.00 Uhr  
Ort: Aula BFF Bern, Kapellenstrasse 1, 1. Stock

An der Abteilung Höhere Fachschulen bilden wir auch Lehrerinnen und Lehrer für Menschen mit einer geistigen Behinderung sowie Hauswirtschaftliche Betriebsleiterinnen HF und Hauswirtschaftliche Betriebsleiter HF (Vollzeit und Praxisbegleitend) aus.

#### Auskünfte erhalten Sie bei:

BFF BERN, Abteilung Höhere Fachschulen HF, Kapellenstr. 6,  
Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 384 33 72  
[hf.bff@bern.ch](mailto:hf.bff@bern.ch), [www.bffbern.ch](http://www.bffbern.ch)

# Aromapflege

## ZERTIFIKATS-SEMINAR

Die Seminare führen Sie in die praxisnahe Anwendung der Aromatherapie im Pflegebereich ein.

Aromatherapie im Spital und Pflegeheim  
Aromapflege in Geriatrie und Psychiatrie  
Aromapflege bei der Geburt und im Wochenbett

*farfalla*

farfalla Essentials AG · Florastrasse 18 · 8610 Uster  
Tel 01-905 99 00 · E-Mail [info@farfalla.ch](mailto:info@farfalla.ch)

Bitte senden Sie mir Ihr Kursprogramm.

Name: .....

Strasse: .....

PLZ/Ort: .....

C5-02

## Inserentenverzeichnis

BFF Bern	313	ISS Hospital	4.UG
Bosco della Bella	306	Keller Unternehmensberatung	309
capricorn	304	Lobos Informatik AG	258
DeltaOffice AG	3.UG	mb schulung	313
DiverseyLever	256, Beilage	Medexim AG	306
Electrolux Aarau	308	Prochema Baar AG	312
Emupro	309	Ripa AG	312
Farfalla / Uster	313	Rhyner AG	313
FHA Aargau	264, 266, 269, 3.UG	Scana Lebensmittel AG	2.UG
Fritac	4.UG	Schneider W. & Co. AG	309
Gloor Rehabilitation & Co.	258	Steinfels Cleaning	304
INSTITUT HEYOKA	258	Stiftung Szondi-Institut	313
HIOB International	309	TENOVIS GMBH	305
Institut human LU	312	Vebego Services	303